

## Conditions d'utilisation du site Web Truvvi Lifestyle

Les présentes Conditions d'utilisation du site Web (les «**Conditions d'utilisation du site Web**») sont publiées par All Communications Network of Canada Co. en son nom et au nom de ses sociétés affiliées (collectivement, la

«**Société**», «**nous**» ou «**notre**»). Les présentes Conditions d'utilisation du site Web s'appliquent à l'accès et à l'utilisation de [truvvi.com](http://truvvi.com) (le «**site Web**») par tout utilisateur («**vous**»), et constituent un accord juridiquement contraignant entre la Société et vous.

Veillez lire les présentes Conditions d'utilisation du site Web avant de l'utiliser. En utilisant le Site Internet, vous reconnaissez, acceptez et consentez à toutes les dispositions énoncées dans les présentes Conditions d'utilisation du Site Internet, que vous achetiez ou non un service ou un produit de Truvvi Lifestyle, et vous consentez également aux Conditions générales contenues dans la **Politique de confidentialité de Truvvi Lifestyle** (la «**Politique de confidentialité**»), qui décrit comment nous recueillons et traitons les informations personnelles et non personnelles lorsque vous utilisez le Site Internet.

### 1. Introduction.

Les présentes Conditions d'utilisation du site Web s'appliquent uniquement à votre utilisation du site Web. En accédant au site Web et en l'utilisant, vous acceptez (i) les présentes Conditions d'utilisation du site Web, (ii) les Conditions générales contenues dans la **Politique de confidentialité**, qui doivent toutes être lues conjointement avec les présentes Conditions d'utilisation du site Web, et (iii) tous les documents intégrés aux présentes par référence. Si vous achetez des services auprès de la Société ou si vous vous inscrivez en tant que Propriétaire d'entreprise indépendant («PEI»), des Conditions générales supplémentaires s'appliquent, notamment l'accord de PEI conclu entre la Société et le PEI.

Sous réserve uniquement de l'article 7 ci-dessous, la Société peut réviser les présentes Conditions d'utilisation du site Web à tout moment. Vous devez consulter régulièrement les présentes Conditions d'utilisation du site Web pour en vérifier la version actuelle.

### 2. Licence et conditions.

La Société vous accorde une licence limitée, libre de redevances et non exclusive pour accéder au site Web et l'utiliser. Comme condition de cette licence, vous reconnaissez et acceptez que:

- Toute la Propriété intellectuelle apparaissant sur le site Web, y compris, sans s'y limiter, les noms, les logos, les marques de commerce et le matériel protégé par le droit d'auteur (collectivement, la «propriété intellectuelle») est la propriété de la Société, de ses concédants de licence ou de ses partenaires commerciaux affiliés, et la licence limitée accordée par les présentes Conditions d'utilisation du site Web ne confère aucun droit de propriété ou autre droit sur la propriété intellectuelle;
- Vous ne téléchargerez pas (sauf si cela est nécessaire pour accéder au site Web et l'utiliser), ne reproduirez pas, ne modifierez pas, ne copierez pas, ne revendrez pas et n'utiliserez pas à des fins commerciales ou non commerciales (i) la propriété intellectuelle; (ii) les listes de services, les descriptions ou les listes de prix; ou (iii) tout autre contenu figurant sur le site Web;
- Vous ne reproduirez ni ne stockerez aucune partie du site Web ou de son contenu dans ou sur un autre site Web;
- Si vous êtes un PEI, vous utiliserez le site Web conformément à votre contrat de PEI; et
- Vous ne modifierez pas le site Web ni aucun de ses contenus.

Si vous fournissez à la Société des commentaires, des suggestions, des recommandations, des demandes ou tout autre retour d'information («**retour d'information**»), la Société peut utiliser ce retour d'information pour améliorer le site Web ou à toute autre fin. En outre, la Société sera propriétaire de

ces rétroactions et la Société et ses sociétés affiliées, licenciés, clients, partenaires, fournisseurs tiers et autres personnes autorisées pourront utiliser, accorder une licence, distribuer, reproduire et commercialiser les rétroactions, et vous cédez par la présente, de manière irrévocable, exclusive et libre de redevance, toutes ces rétroactions à la Société.

Tous les droits non expressément accordés dans les présentes Conditions d'utilisation du site Web sont expressément réservés à la Société.

Pour accéder à certaines fonctionnalités du site Web et les utiliser, vous devrez créer un compte. Vous devez sauvegarder vos informations de connexion, y compris le nom d'utilisateur, les mots de passe, les certifications numériques ou tout autre mécanisme de sécurité similaire utilisé par le site Web pour vous identifier («**ID de connexion**») que vous avez créées pour accéder au site Web et à la propriété intellectuelle et vous ne devez pas divulguer ces informations à quiconque. Vous devez immédiatement informer la Société de toute utilisation non autorisée de votre identifiant de connexion. Votre identifiant de connexion sera utilisé par la Société uniquement conformément aux présentes Conditions d'utilisation du site Web et à la Politique de confidentialité. Le non-respect de cette section peut entraîner la résiliation immédiate de votre compte. La Société ne peut être tenue responsable, directement ou indirectement, de quelque manière que ce soit, de toute perte ou de tout dommage de quelque nature que ce soit résultant de votre non-respect de la présente section ou en rapport avec celle-ci.

### 3. Matériel et comportement des visiteurs

À l'exception des informations personnelles, telles que définies dans la **Politique de confidentialité**, toute information que vous transmettez ou publiez sur le site Web est considérée comme non confidentielle. La Société n'a aucune obligation à l'égard de ces informations et est libre de les utiliser à toutes fins.

Vous ne pouvez pas publier sur le site Web ou transmettre vers ou à partir du site Web tout matériel qui:

- Est menaçant ou abusif, diffamatoire ou scandaleux, obscène ou pornographique, séditieux, susceptible d'inciter à la haine, discriminatoire, blasphématoire, constitue une violation de la confiance ou de la vie privée, ou est autrement illégal ou inapproprié;
- Que vous n'avez pas le droit légal d'utiliser;
- Constitue ou encourage une conduite qui constituerait une infraction pénale ou civile ou donnerait lieu à une responsabilité pénale ou civile; ou
- Susceptibles de nuire au site Web ou au réseau ou aux systèmes de la Société (tels que les virus informatiques, les bombes logiques, les chevaux de Troie, les vers, les composants nuisibles, les données corrompues ou tout autre logiciel malveillant ou données nuisibles).

### 4. Liens vers et depuis d'autres sites Web

Le site Web contient des liens vers des sites Web exploités par des tiers. Ces liens ne sont fournis que pour des raisons de commodité. Si vous utilisez les liens, vous quitterez le site web. La Société ne vérifie pas les sites Web de tiers et n'en est pas responsable. Les sites Web tiers ne sont pas couverts par les présentes Conditions d'utilisation du site web ou par la **politique de confidentialité**. Si vous accédez à ces sites tiers, vous le faites à vos propres risques. En outre, vous pouvez accéder à des sites Web détenus ou contrôlés par des sociétés affiliées spécifiques de la Société, et l'utilisation de ces sites Web peut être soumise à des Conditions générales distinctes et à une Politique de confidentialité différente.

Vous pouvez établir un lien avec le site Web sous réserve des conditions suivantes:

- Vous respectez les présentes Conditions d'utilisation du site Web;
- Vous ne reproduisez aucune page du site Web;
- Vous n'utilisez, ne modifiez, ne copiez ou ne supprimez aucune propriété intellectuelle;

- Vous ne déclarez pas ou n'insinuez pas que la Société approuve des services autres que les siens;
- Vous ne présentez pas d'informations incorrectes sur la Société;
- Votre site Web ne contient pas de contenu de mauvais goût, offensant ou controversé, qui porte atteinte aux droits de toute personne ou qui ne respecte pas la législation applicable ou les parties pertinentes des présentes Conditions d'utilisation du site Web; e
- Si vous êtes PEI, vous vous conformez aux exigences de votre Entente de PEI.

## 5. Brèche

La Société peut suspendre ou résilier votre accès au site Web et prendre d'autres mesures à votre rencontre si vous enfreignez les présentes Conditions d'utilisation du site Web. À moins que les lois applicables n'en disposent autrement, vous acceptez d'indemniser la Société pour toute perte ou tout dommage subi par la Société ou ses concédants de licence ou partenaires commerciaux affiliés à la suite de votre utilisation du site Web ou de la violation des présentes Conditions d'utilisation du site Web. La Société coopère avec les autorités gouvernementales qui lui ordonnent ou lui demandent de divulguer l'identité de toute personne qui utilise le site Web d'une manière qui enfreint la loi applicable.

## 6. Exclusion de garanties et limitation de responsabilité

La Société s'efforce de rendre le site Web disponible 24 heures sur 24 et de faire en sorte que les informations qu'il contient soient exactes et mises à jour; toutefois, la Société n'est pas responsable de la disponibilité du site Web et ne peut être tenue pour responsable si le site Web est indisponible à tout moment ou pour toute période, ou si les informations qu'il contient sont incorrectes, incomplètes ou périmées. L'accès au site web peut être suspendu sans préavis. La Société peut apporter des modifications au contenu du site Web à tout moment sans préavis.

**LA SOCIÉTÉ NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION OU GARANTIE CONCERNANT LE SITE WEB OU LE CONTENU QUI Y**

**FIGURE, QU'ELLE SOIT EXPLICITE OU IMPLICITE.** Le site Web et tout son contenu sont fournis «tels quels» et «selon la disponibilité». La Société et ses dirigeants, administrateurs, employés, actionnaires et agents excluent toute responsabilité pour toute perte ou tout dommage direct ou indirect pouvant résulter pour vous ou un tiers de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le site Web ou son contenu ou tout site Web lié au site Web. **SI VOUS N'ÊTES PAS SATISFAIT DU SITE WEB OU DE L'UNE DES CONDITIONS D'UTILISATION DU SITE WEB, DES CONDITIONS, DES DIRECTIVES, DES PRATIQUES OU DES POLITIQUES DE LA SOCIÉTÉ EN MATIÈRE D'EXPLOITATION DU SITE WEB, VOUS ACCEPTEZ QUE VOTRE SEUL ET UNIQUE RECOURS SOIT DE CESSER D'UTILISER LE SITE WEB.**

## 7. Changement de termes.

Sous réserve de la Loi applicable, la Société se réserve pleinement le droit de modifier, d'ajouter, d'éliminer ou de supprimer des éléments de l'offre ou modifier (collectivement, «**modifier**») toute partie des présentes Conditions d'utilisation du site Web sans vous en informer directement et individuellement. Nonobstant ce qui précède, la Société s'efforcera de fournir une notification en temps utile de tout changement sur le site Web. Toute modification peut prendre effet, au choix de la Société, à la date de mise en œuvre, à la date à laquelle la Société publie un avis de modification sur le site Web, ou de manière prospective à une date choisie et spécifiée par la Société. Sous réserve des présentes Conditions d'utilisation du site Web, en continuant à accéder au site Web ou à l'utiliser après la date d'entrée en vigueur d'une modification, vous reconnaissez la modification et acceptez d'être lié et de vous y conformer, et votre seul recours en cas de désaccord avec cette modification est de cesser d'utiliser le site Web.

## 8. RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS PAR ARBITRAGE OBLIGATOIRE

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES DISPOSITIONS SUIVANTES RELATIVES AU RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS, CAR ELLES PRÉVOIENT LE RÈGLEMENT DE LA PLUPART DES DIFFÉRENDS PAR LE**

**RECOURS À L'ARBITRAGE OBLIGATOIRE SUR UNE BASE INDIVIDUELLE ET COMPRENNENT ÉGALEMENT CERTAINES RENONCIATIONS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES RENONCIATIONS AUX RECOURS COLLECTIFS ET À L'ARBITRAGE COLLECTIF.**

**Pour les membres de Truvvi Lifestyle, veuillez-vous référer aux Conditions d'abonnement pour les dispositions applicables en matière de résolution des litiges qui régiront et contrôleront. Pour les autres utilisateurs du site Web, les dispositions suivantes en matière de règlement des litiges s'appliquent.**

A. Règlement des litiges en général

Dans la mesure où la loi applicable le permet, en accédant au site Web ou en l'utilisant, vous acceptez d'être lié par les dispositions relatives au règlement des litiges énoncées aux sections 8(B) à 8(H) ci-dessous. Si (i) la Société ou l'un de ses propriétaires, dirigeants, administrateurs, employés, représentants ou agents (aux fins du présent article 8, individuellement ou collectivement, la «Société»), ou (ii) vous avez une réclamation ou un litige contre l'autre, y compris, mais sans s'y limiter, ceux qui découlent de ou sont liés à, (ii) vous avez une réclamation ou un litige à l'encontre de l'autre partie, y compris, mais sans s'y limiter, ceux qui découlent de votre accès au site Web ou de son utilisation, des présentes Conditions d'utilisation du site Web, de la **Politique de confidentialité** ou de toute action ou omission de la Société concernant ce qui précède (chacun, un «litige»), ou s'y rapportent, la partie à l'origine du litige doit d'abord essayer de contacter l'autre partie pour résoudre le litige de manière informelle et de bonne foi. La Société tentera de vous contacter en utilisant les coordonnées que vous nous avez fournies; toutefois, si vous n'avez pas fourni de telles informations, la Société est uniquement tenue de faire des efforts commercialement raisonnables pour vous contacter. Pour contacter la Société, vous devez écrire à All Communications Network of Canada Co. à l'attention du Service juridique, 10150 Mallard Creek Road, Suite 400, Charlotte, North Carolina 28262, ou par courriel à [legalnotices@acninc.com](mailto:legalnotices@acninc.com). Cette correspondance doit inclure une adresse postale physique pour toute correspondance future avec vous.

B. Arbitrage

- a. Tous les litiges (dans tous les cas, qu'ils soient fondés sur un contrat, un délit, un statut, une fraude, une fausse déclaration ou toute autre théorie juridique ou équitable), dans la mesure où la loi applicable ne l'interdit pas, seront résolus par un arbitrage définitif et contraignant, conformément aux règles d'arbitrage commercial («**Règles AAA**») de l'American Arbitration Association. («**AAA**») (disponible à l'adresse du site suivant l'adresse: <https://www.adr.org/sites/default/files/Commercial%20Rules.pdf>) ou d'autres règles applicables de l'AAA, telles qu'en vigueur au moment de l'arbitrage et telles que modifiées dans les présentes. Vous pouvez contacter l'AAA par écrit à l'un de ses sites (par exemple, SouthPark Towers, 6000 Fairview Rd, Suite 1200, Charlotte, NC 28210). Vous pouvez également obtenir des informations supplémentaires sur l'AAA et ses procédures sur le site Internet de l'AAA, à l'adresse [www.adr.org](http://www.adr.org). L'arbitre ou les arbitres, et non un tribunal, détermineront les questions d'arbitrabilité ou de renonciation à l'arbitrabilité, et vous renoncez à tout droit de demander à un tribunal de déterminer les questions d'arbitrabilité. Nonobstant ce qui précède dans le présent paragraphe 8(B)(a), vous ou la Société pouvez intenter une action individuelle contre l'autre partie devant un tribunal des Petites créances (ou un tribunal comparable compétent), à condition que les seules parties à cette action soient vous et la Société et que la valeur totale des réclamations faites dans le cadre de l'action soit inférieure à la limite de réclamation applicable dans la juridiction dans laquelle la réclamation est déposée. Après le contact requis dans la section 8(A) ci-dessus et avant d'entamer une procédure d'arbitrage avec l'AAA, une partie cherchant à arbitrer un différend doit envoyer à l'autre partie, par courrier certifié, une notification écrite du différend («**notification**»). La notification qui vous est adressée doit être envoyée par la Société à l'adresse physique fournie lors de votre premier contact conformément à la section 8(A) ci-dessus ou, si vous n'avez pas fourni d'adresse physique, vous acceptez de recevoir la notification par courriel. L'avis à la Société doit être adressé à All Communications Network of Canada Co. à l'attention du service juridique, 10150

Mallard Creek Road, Suite 400, Charlotte, North Carolina 28262. L'avis doit (i) décrire la nature et le fondement de la réclamation ou du différend; et (ii) décrire la réparation spécifique demandée. Vous et la Société convenez expressément de tenter de résoudre tout litige en envoyant d'abord (ou en faisant des efforts raisonnables pour envoyer) l'Avis à l'autre partie avant d'initier ou de commencer une procédure d'arbitrage avec l'AAA.

- b. Si un différend n'est pas résolu de manière satisfaisante dans les soixante (60) jours suivant l'envoi de la notification, l'une ou l'autre des parties peut alors entamer une procédure d'arbitrage auprès de l'AAA.
- c. Si le montant en cause dans le différend est inférieur à 20 000 \$, l'arbitrage se déroulera, à votre choix, (i) en personne dans la juridiction où se trouve votre résidence principale, ou (ii) par audience téléphonique. Si le montant du litige est égal ou supérieur à 20 000 dollars, l'arbitrage aura lieu à Charlotte, en Caroline du Nord. Chacun de vous et la Société ont le droit d'être représentés par un avocat dans tout arbitrage.
- d. Le nombre d'arbitres est fixé d'un commun accord par les parties; toutefois, si les parties ne parviennent pas à s'entendre sur le nombre d'arbitres, les règles de l'AAA s'appliquent. Dans tous les cas, la sentence du ou des arbitres est accompagnée d'un avis motivé. Les dommages à intérêts punitifs ou exemplaires ne sont autorisés que dans la mesure où le recours est expressément disponible en vertu du droit applicable. L'enquête préalable consistera en des interrogatoires, des demandes de documents et pas plus de cinq dépositions de sept heures ou moins chacune, par partie; à condition, toutefois, que l'arbitre ou les arbitres puissent accorder une enquête préalable supplémentaire sur requête de l'une ou l'autre des parties et en démontrant la nécessité et/ou l'incapacité de poursuivre ou de défendre les réclamations en l'absence d'enquête préalable supplémentaire.
- e. La partie qui initie l'arbitrage doit payer les frais de dossier applicables de l'AAA lorsqu'elle soumet sa demande écrite d'arbitrage à l'AAA. Sauf disposition contraire des règles de l'AAA, tous les autres frais administratifs et dépenses d'arbitrage, y compris les honoraires et dépenses de l'arbitre, seront divisés à parts égales entre les parties.
- f. À moins que le Droit substantiel applicable n'en dispose autrement, chaque partie paiera ses propres dépenses pour participer à l'arbitrage, y compris les honoraires d'avocats et les dépenses pour les témoins, la production de documents et la présentation de preuves. L'arbitre ou les arbitres auront le pouvoir d'accorder les mêmes dommages-intérêts et autres réparations que ceux dont les parties auraient pu bénéficier en tant que demandeurs individuels devant un tribunal.
- g. Toute sentence peut être confirmée et exécutée par tout tribunal compétent. L'arbitrage sera confidentiel, et ni vous ni la Société ne peuvent divulguer l'existence, le contenu ou les résultats de l'arbitrage, sauf si cela est nécessaire pour mener la procédure, pour confirmer et faire appliquer la sentence, à ses propres conseillers juridiques ou financiers, par accord, ou si cela est requis par la Loi applicable.

### C. **RENONCIATION À L'ARBITRAGE COLLECTIF**

**CHAQUE LITIGE SERA RÉSOLU SUR UNE BASE INDIVIDUELLE. CHACUN D'ENTRE VOUS ET LA SOCIÉTÉ ACCEPTE SPÉCIFIQUEMENT QUE VOUS PUISSIEZ INTENTER DES ACTIONS CONTRE L'AUTRE PARTIE UNIQUEMENT EN VOTRE QUALITÉ INDIVIDUELLE, ET NON PAS EN TANT QUE DEMANDEUR OU MEMBRE D'UN GROUPE DANS UNE QUELCONQUE PROCÉDURE DE CLASSE, COLLECTIVE, REPRÉSENTATIVE OU DE GROUPE. AUCUN ARBITRAGE DE CLASSE, COLLECTIF, REPRÉSENTATIF OU DE GROUPE N'EST AUTORISÉ, MÊME S'IL EST AUTORISÉ PAR LES RÈGLES APPLICABLES DE L'AAA. CHAQUE PARTIE CONVIENT QUE L'ARBITRE NE PEUT PAS CONSOLIDER LES PROCÉDURES CONCERNANT LES RÉCLAMATIONS DE PLUS D'UNE PERSONNE, ET NE PEUT PAS AUTREMENT PRÉSIDER UNE FORME QUELCONQUE DE PROCÉDURE COLLECTIVE, DE GROUPE, DE REPRÉSENTATION OU DE GROUPE («RENONCIATION À L'ARBITRAGE COLLECTIF»). CHACUN DE VOUS ET LA SOCIÉTÉ RECONNAISSENT QUE LA RENONCIATION À L'ARBITRAGE COLLECTIF EST IMPORTANTE ET ESSENTIELLE À LA**

RÉSOLUTION DE TOUT LITIGE. PAR CONSÉQUENT, SI LA RENONCIATION À L'ARBITRAGE COLLECTIF EST LIMITÉE, ANNULÉE OU JUGÉE INAPPLICABLE D'UNE AUTRE MANIÈRE, DE SORTE QUE L'ARBITRAGE COLLECTIF OU REPRÉSENTATIF EST AUTORISÉ, L'INTÉGRALITÉ DES SECTIONS 8(B) CI-DESSUS ET 8(F) CI-DESSOUS (MAIS UNIQUEMENT LES SECTIONS 8(B) CI-DESSUS ET 8(F) CI-DESSOUS) SERA NULLE ET NON AVENUE. SERONT NULS ET NON AVENUS, ET SI UNE PARTIE CHOISIT DE POURSUIVRE SA DEMANDE, ELLE DOIT LE FAIRE DEVANT LES TRIBUNAUX CONFORMÉMENT AUX SECTIONS 8(D) ET 8(E) ET À L'ARTICLE 9 CI-DESSOUS. NONOBTANT TOUTE AUTRE DISPOSITION CONTENUE DANS LES PRÉSENTES DISPOSITIONS DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS, L'INTERPRÉTATION, L'APPLICABILITÉ, LA FORCE EXÉCUTOIRE ET LA VALIDITÉ DE LA RENONCIATION À L'ARBITRAGE COLLECTIF ET TOUTE QUESTION OU TOUT DIFFÉREND CONNEXE CONCERNANT L'ANNULATION DES DISPOSITIONS D'ARBITRAGE ÉNONCÉES DANS LA SECTION 8(B) CI-DESSUS, SERONT DANS CHAQUE CAS DÉCIDÉS UNIQUEMENT PAR UN TRIBUNAL ET NON PAR UN ARBITRE.

NONOBTANT TOUTE AUTRE DISPOSITION CONTRAIRE CONTENUE DANS LES PRÉSENTES DISPOSITIONS DE RÉOLUTION DES LITIGES, L'ARBITRE PEUT ACCORDER UNE RÉPARATION PÉCUNIAIRE OU INJONCTIVE UNIQUEMENT EN FAVEUR DE LA PARTIE INDIVIDUELLE QUI DEMANDE RÉPARATION ET UNIQUEMENT DANS LA MESURE NÉCESSAIRE POUR FOURNIR UNE RÉPARATION JUSTIFIÉE PAR LA DEMANDE INDIVIDUELLE DE CETTE PARTIE. AUCUNE CLASSE, AUCUN COLLECTIF, AUCUN REPRÉSENTANT, AUCUN GROUPE, AUCUNE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ DE L'AVOCAT GÉNÉRAL PRIVÉ APPLICABLE, NI AUCUNE DEMANDE DE RÉPARATION NE PEUVENT ÊTRE MAINTENUS DANS UN ARBITRAGE TENU CONFORMÉMENT AUX PRÉSENTES DISPOSITIONS DE RÉOLUTION DES LITIGES.

D. **RENONCIATION AUX RECOURS COLLECTIFS**

DANS L'ÉVENTUALITÉ OÙ UN LITIGE SERAIT PORTÉ DEVANT LES TRIBUNAUX PLUTÔT QU'EN ARBITRAGE, POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT, VOUS ET LA SOCIÉTÉ ACCEPTEZ QUE CE LITIGE NE SOIT RÉSOLU QUE SUR UNE BASE INDIVIDUELLE. CHACUN D'ENTRE VOUS ET LA SOCIÉTÉ ACCEPTE SPECIFIQUEMENT QUE VOUS PUISSIEZ INTENTER DES ACTIONS CONTRE L'AUTRE PARTIE UNIQUEMENT EN VOTRE QUALITÉ INDIVIDUELLE, ET NON EN TANT QUE PLAIGNANT OU MEMBRE D'UN GROUPE DANS UNE QUELCONQUE PROCÉDE DE CLASSE, COLLECTIVE, REPRESENTATIVE OU DE GROUPE.

E. **RENONCIATION AU PROCÈS AVEC JURY**

DANS LA MESURE OÙ TOUT LITIGE EST SOUMIS À UN TRIBUNAL PLUTÔT QU'À UN ARBITRAGE, POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT, SI CELA N'EST PAS INTERDIT PAR LA LOI APPLICABLE, VOUS ET LA SOCIÉTÉ RENONCEZ PAR LA PRÉSENTE À TOUT DROIT À UN PROCÈS DEVANT UN JURY DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE.

F. **Délégation à l'arbitre**

À l'exception des dispositions de la section 8(C) ci-dessus, vous et la Société reconnaissez et acceptez que l'arbitre ou les arbitres, et non un tribunal fédéral, provincial, d'État ou local, aient l'autorité exclusive pour résoudre tout litige relatif à l'interprétation, l'applicabilité, l'exécution ou la validité des présentes Dispositions relatives à la résolution des litiges, y compris, sans s'y limiter, toute réclamation selon laquelle les présentes Dispositions relatives à la résolution des litiges sont nulles ou annulables.

G. **Divisibilité**

Si une disposition contenue dans les présentes Dispositions relatives au règlement des différends est jugée invalide ou inapplicable, cette disposition sera automatiquement modifiée dans la mesure minimale nécessaire pour rendre l'accord des parties à l'arbitrage valide et applicable. Si une disposition est en conflit avec une disposition obligatoire de la Loi applicable, la disposition conflictuelle sera automatiquement supprimée et le reste sera interprété de manière à incorporer la disposition obligatoire. Dans le cas d'une telle séparation ou modification, le reste ne sera pas affecté.

#### H. Résiliation et survie

Les présentes dispositions relatives au règlement des litiges resteront en vigueur même après l'expiration ou la résiliation de votre utilisation du site Web.

*Nonobstant toute disposition contraire dans le reste des présentes Conditions d'utilisation du site Web, les dispositions suivantes ont préséance en ce qui concerne les utilisateurs au Canada: Les litiges seront soumis et résolus définitivement par arbitrage à ADR Chambers, conformément au règlement d'arbitrage d'ADR Chambers. en vertu du règlement d'arbitrage d'ADR Chambers. Le lieu de l'arbitrage sera Toronto, en Ontario. La langue de l'arbitrage est l'anglais. L'arbitre ou les arbitres, et non un tribunal, détermineront les questions d'arbitrabilité ou de renonciation à l'arbitrabilité, et vous renoncez à tout droit de demander à un tribunal de déterminer les questions d'arbitrabilité.*

### 9. Loi applicable et juridiction.

**Pour les membres de Truvvi Lifestyle, veuillez-vous référer aux Conditions d'abonnement pour les dispositions relatives à la Loi applicable et à la juridiction qui régiront et contrôleront. Pour les autres utilisateurs du site Web, les dispositions suivantes en matière de droit et de juridiction s'appliquent.**

Les présentes Conditions d'utilisation du site Web, y compris leur formation, leur construction, leur interprétation et leur applicabilité, sont régies et doivent être interprétées conformément à la loi de l'État de Caroline du Nord, sans tenir compte du choix des règles de droit. Nonobstant ce qui précède, vous et la Société reconnaissez et convenez que la relation entre vous est une transaction de commerce interétatique et, par conséquent, les Dispositions de résolution des litiges énoncées à l'article 8 ci-dessus, ainsi que l'interprétation et l'applicabilité des Dispositions de résolution des litiges, sont et seront régies par la Loi fédérale sur l'arbitrage, nonobstant toute autre loi contraire, et aucune loi d'État ne s'appliquera si, et dans la mesure où, cette loi d'État est prépondérante, par la Loi fédérale sur l'arbitrage. Sous réserve de ce qui précède, le Droit substantiel de l'État de Caroline du Nord régira le fond de tout différend arbitré en vertu des dispositions de règlement des différends. En outre, toute procédure judiciaire entre vous et la Société sera régie par les lois de l'État de Caroline du Nord, sans égard à ses règles de choix de la Loi, et ces procédures auront lieu en Caroline du Nord; à condition, toutefois, que si vous intentez une action pour petites créances comme le permet la sous-section 8(B)(b) ci-dessus, vous pouvez le faire dans la juridiction de votre résidence principale. Sous réserve des exigences d'arbitrage contenues dans la section 8(B) ci-dessus, pour toute action en justice intentée dans une juridiction compatible avec la phrase précédente, chacun de vous et de la Société accepte de se soumettre à la juridiction personnelle et exclusive d'un tel tribunal et renonce à toute objection quant au lieu ou au forum inapproprié.

*Nonobstant toute disposition contraire dans le reste des présentes Conditions d'utilisation du site Web, les dispositions suivantes ont préséance en ce qui concerne les utilisateurs au Canada: Les présentes Conditions d'utilisation du site Web sont régies par les lois de la province de l'Ontario, sans égard à ses dispositions en matière de conflit de lois et, sous réserve des exigences en matière d'arbitrage contenues dans les présentes, vous acceptez que toute procédure judiciaire entre vous et la Société soit engagée et vous vous soumettez à la compétence personnelle et exclusive des tribunaux provinciaux de Toronto, en Ontario, et vous renoncez à toute objection quant à cette compétence ou ce lieu. L'arbitre ou les arbitres, et non un tribunal, détermineront les questions d'arbitrabilité ou de renonciation à l'arbitrabilité, et vous renoncez à tout droit de demander à un tribunal de déterminer les questions d'arbitrabilité et rien de ce qui est contenu dans les présentes ne doit être lu ou compris comme contredisant cette intention.*

### 10. Renonciation et divisibilité.

Aucune renonciation de notre part à un terme ou à une condition énoncée dans les présentes Conditions d'utilisation du site Web ne sera considérée comme une renonciation supplémentaire ou continue à ce terme ou à cette condition ou comme une renonciation à tout autre terme ou condition, et tout manquement de notre part à faire valoir un droit ou une disposition en vertu des présentes Conditions d'utilisation du site Web ne constituera pas une renonciation à ce droit ou à cette

disposition. À l'exception des dispositions de la section 8(G) ci-dessus, qui prévaudront aux fins de la section 8, si une disposition des présentes Conditions d'utilisation du site Web est jugée invalide, illégale ou inapplicable par un tribunal ou un autre tribunal compétent pour quelque raison que ce soit, cette disposition sera éliminée ou limitée dans la mesure minimale de sorte que les autres dispositions des Conditions d'utilisation resteront pleinement en vigueur.

#### 11. Déclaration sur l'accessibilité.

La Société s'engage à rendre son site Web utilisable par toutes les personnes, y compris les personnes handicapées, en respectant ou en dépassant les exigences des directives d'accessibilité au contenu Web 2.0 niveau A/AA (WCAG 2.0 A/AA). Nous contrôlons régulièrement notre site Web dans le but de rendre son contenu accessible à tous les visiteurs. Le contrôle de l'accessibilité de notre site Web est un processus permanent, car nous apportons continuellement des améliorations et des perfectionnements au site. Lorsque vous visitez nos sites, vous remarquerez que nous proposons des liens vers des sites tiers et la Société ne contrôle pas et ne remédie pas à la manière dont le contenu est présenté sur ces sites tiers.

#### 12. Divers.

Ce document électronique, ainsi que tous les autres documents électroniques auxquels il est fait référence ou qui y sont intégrés, seront: (a) considérés à toutes fins comme un «écrit» ou «par écrit», et conformes à toutes les exigences légales, contractuelles et autres en matière d'écrit; et (b) légalement exécutoires comme un accord signé. Vous ne céderez pas les présentes Conditions d'utilisation du site Web, ni ne céderez aucun droit ou ne déléguerez aucune obligation en vertu des présentes, en tout ou en partie, que ce soit volontairement ou par application de la loi, sans le consentement écrit préalable de la Société, lequel peut être refusé à la seule discrétion de la Société. Toute prétendue cession ou délégation de votre part sans le consentement écrit préalable approprié de la Société sera nulle et non avenue. La Société peut céder les présentes Conditions d'utilisation du site Web ou tout droit en vertu des présentes sans votre consentement. Ni le cours de la conduite entre les parties ni les pratiques commerciales n'auront pour effet de modifier les présentes Conditions d'utilisation du site web. À l'exception des dispositions d'indemnisation énoncées ci-dessus, les présentes Conditions d'utilisation du site Web ne confèrent aucun droit de tiers bénéficiaire. Vous et la Société acceptez que les présentes Conditions d'utilisation du site Web et tous les documents y afférents soient rédigés en anglais. *Nous avons demandé que cette convention ainsi que tous les documents qui s'y rattachent soient rédigés en anglais.* Bien qu'une traduction française des présentes Conditions puisse être fournie pour des raisons de commodité, en cas de litige concernant les termes des présentes Conditions d'utilisation du site Web, la version anglaise prévaudra.

En cas de questions, veuillez nous contacter en envoyant un courriel à [legalnotices@acninc.com](mailto:legalnotices@acninc.com) ou en nous écrivant à **10150 Mallard Creek Road, Suite 400, Charlotte, North Carolina 28262**; à l'attention du département juridique: **Département juridique.**

**Date d'émission :** 22 avril, 2025

© 2025 All Communications Network of Canada Co. Tous droits réservés